



Prendre soin de votre enfant à la maison après **LA RÉPARATION D'UNE HERNIE OMBILICALE**

Chers parents, votre enfant vient de subir une réparation de hernie ombilicale et il est maintenant prêt à rentrer à la maison. Une hernie ombilicale est la sortie de tissus graisseux abdominaux ou d'une portion de l'intestin par une ouverture dans la paroi abdominale au niveau de l'ombilic (nombril). La réparation consiste à faire une petite incision dans le nombril et à refermer l'ouverture de la paroi abdominale. Les renseignements suivants vous aideront à assurer le prompt rétablissement de votre enfant à sa sortie de l'hôpital.

Soins de l'endroit opéré

- Pas de soin particulier de la plaie.
- Gardez la région propre et sèche.
- La région ombilicale est recouverte d'un pansement. Retirez le pansement à la maison après _____ jours, selon les recommandations du chirurgien. Si le pansement colle à la peau, il est plus facile de l'enlever lors du bain de votre enfant.

Soulagement de la douleur

- Donnez de l'acétaminophène (Tylenol® ou Tempra®) toutes les 4 heures si nécessaire; cependant, il ne faudrait pas donner plus de 5 doses au total en 24 heures. La prochaine dose peut seulement être donnée à _____ heures.
- D'autres médicaments pourraient être prescrits. **Il est très important de suivre exactement le dosage et la fréquence d'administration prescrits.**
- Consultez des autres renseignements donnés sur la gestion de la douleur.

Quand la vie redeviendra-t-elle normale?

- **Activités** : aujourd'hui, des activités calmes sous surveillance étroite sont recommandées. Pas de bicyclette, gymnastique, jeux violents, sports de contact ou de compétition, selon les recommandations du chirurgien. Ensuite, votre enfant pourra reprendre graduellement ses activités normales.
- **Bain** : bains à l'éponge jusqu'au retrait du pansement, puis un bain ou une douche.
- **Alimentation** : donnez de l'eau, du jus de pomme, des Popsicles, du Ginger Ale éventé (sans bulles) ou du Jell-O pendant une à deux heures. Si cela est bien toléré, commencez une alimentation de consistance molle comme de la soupe, des yogourts, de la crème glacée et des céréales. Demain, votre enfant pourra reprendre une alimentation normale.
- **École / garderie** : votre enfant pourra retourner à l'école / la garderie dans 3 à 5 jours.

Quand appeler le médecin?

- La douleur ne diminue pas, même après avoir donné les médicaments prescrits.
- La fièvre est à 38,5° C (101° F) ou plus, 48 heures après la chirurgie.
- Les rougeurs et l'enflure s'aggravent au site de l'incision.
- L'écoulement ou le saignement au site de l'incision.

Suivi

- Composez le 514- 934-1934, poste _____ pour demander un rendez-vous de suivi.
- Clinique _____ Médecin _____
- Type de suivi recommandé : en clinique par téléphone autre _____

Besoin de renseignements?

SI VOUS AVEZ DES INQUIÉTUDES, VOUS POUVEZ APPELER L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS AU 514-934-1934 ET DEMANDER LE MÉDECIN DE GARDE POUR LE SERVICE _____ OU PRÉSENTEZ-VOUS À L'URGENCE DE L'HÔPITAL

Avertissement : L'information contenue dans ce document est donnée à titre indicatif. Elle ne remplace pas l'avis médical ou les conseils donnés par un professionnel de la santé et ne se substitue pas à des soins médicaux. Contactez un professionnel de la santé qualifié si vous avez des préoccupations concernant les soins de votre enfant.



Caring for your child at home after an **UMBILICAL HERNIA REPAIR**

Dear Parents, your child has just had an umbilical hernia repair and is ready to go home. An umbilical hernia occurs when a fatty tissue of the abdominal cavity or part of the bowel bulges through an opening in the abdominal wall at the belly button. An umbilical hernia repair is to make a small incision in the belly button and to close the abdominal opening. This following information will help ensure your child has a safe recovery after leaving the hospital.

Care for the surgical site

- No special wound care.
- Keep the area dry and clean.
- There will be a dressing on the belly button area. Remove the dressing at home after _____ days, as instructed by the surgeon. If the deeper layer is stuck, it will be easier to remove it in the bath.

Pain management

- Give acetaminophen (Tylenol® or Tempra®) every 4 hours if needed, but no more than 5 doses total in 24 hours. Next dose may be given only at _____ hours.
- Other medications might be prescribed. **It is very important to follow the exact dosage and frequency prescribed.**
- Refer to other instructed pain management information.

When will life go back to normal?

- **Activity:** Quiet activities today with close supervision. No bicycle, gym, rough play, contact or competitive sports as instructed by the surgeon, then gradual return to normal activities.
- **Bathing:** Sponge bath until dressing is removed, then begin tub bath or shower.
- **Diet:** Give water, apple juice, Popsicle, flat ginger ale or Jell-O for one to two hours. If tolerated, proceed to a soft diet such as soup, yogurt, ice cream and/or cereal. Tomorrow, your child may take a normal diet.
- **School/Daycare:** May go back to school/daycare after 3-5 days.

When to call the doctor?

- Pain that does not lessen even after giving your child the prescribed medications.
- A fever of 38.5° C (101°F) or higher, 48 hours after the surgery.
- Increased redness and swelling around the incision.
- Drainage or bleeding from the incision.

Follow-up

- For your next appointment please call 514- 934-1934, extension _____
- Clinic _____ Doctor: _____
- Type of follow-up recommended: in clinic by phone other _____

Contact Information

IF CONCERNED, PLEASE CALL THE MONTREAL CHILDREN'S HOSPITAL AT 514-934-1934 AND ASK FOR THE PHYSICIAN ON CALL FOR THE _____ SERVICE OR COME TO THE EMERGENCY ROOM OF THE HOSPITAL.

Disclaimer: Information provided by this pamphlet is for educational purposes. It is not intended to replace the advice or instruction of a professional healthcare practitioner, or to substitute for medical care. Contact a qualified healthcare practitioner if you have any questions concerning the care of your child.